

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Mødedokument

ENDELIG
A6-0064/2007

9.3.2007

*****II**

INDSTILLING VED ANDENBEHANDLING

om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om vurdering og styring af risikoen for oversvømmelser (12131/6/06 – C6-0038/2007 – 2006/0005(COD))

Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed

Ordfører: Richard Seeber

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
flertal af de afgivne stemmer
- **I Samarbejdsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- **II Samarbejdsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- *** Samstemmende udtalelse
*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der
omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-
traktatens artikel 7*
- ***I Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- ***II Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- ***III Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)
flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE.....	28
PROCEDURE.....	31

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om vurdering og styring af risikoen for oversvømmelser (12131/6/06 – C6-0038/2007 – 2006/0005(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets fælles holdning (12131/6/06 – C6-0038/2007),
 - der henviser til sin holdning ved førstebehandling¹ til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2006)0015)²,
 - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 62,
 - der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer (A6-0064/2007),
1. godkender den fælles holdning som ændret;
 2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Rådets fælles holdning

Ændringsforslag

Ændringsforslag 1
Betragtning 2

(2) Oversvømmelser er et naturfænomen, som ikke kan forhindres. Nogle menneskelige aktiviteter og klimaændringer medvirker imidlertid til at øge risikoen for oversvømmelser og til at forværre deres skadevirkninger.

(2) Oversvømmelser er et naturfænomen, som ikke kan forhindres. Nogle menneskelige aktiviteter (*såsom det stigende antal bebyggelser og økonomiske aktiver på flodsletterne, erosion og begrænsning af jordens vandbindingsevne på grund af skovhugst og landbrug i vandopløbslande*) og klimaændringer medvirker imidlertid til at øge risikoen for oversvømmelser og til at forværre deres skadevirkninger.

¹ Vedtagne tekster af 13.6.2006, P6_TA(2006)0253.

² Endnu ikke offentliggjort i EUT.

Begrundelse

Ændringen fra førstebehandlingen genindsættes med mindre ændringer for at skabe større klarhed (tidligere betragtning 2).

Ændringsforslag 2 Betragtning 4

(4) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger kræver, at der udarbejdes vandområdeplaner for hvert vandområdedistrikt med henblik på at opnå en god økologisk og kemisk tilstand, og det vil bidrage til at mindske virkningerne af oversvømmelser. Mindskelse af oversvømmelsesrisikoen er imidlertid ikke et af det pågældende direktivs væsentligste målsætninger, **og det tager heller ikke den fremtidige risiko** for oversvømmelser **forårsaget** af klimaændringer i betragtning.

(4) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger kræver, at der udarbejdes vandområdeplaner for hvert vandområdedistrikt med henblik på at opnå en god økologisk og kemisk tilstand, og det vil bidrage til at mindske virkningerne af oversvømmelser. Mindskelse af oversvømmelsesrisikoen er imidlertid ikke et af det pågældende direktivs væsentligste målsætninger. **Risikoen** for oversvømmelser, **der vil blive hyppigere i fremtiden som følge af klimaændringerne, tages** heller ikke i betragtning.

Begrundelse

Denne genindsættelse af den sprogligt let modificerede ændring fra førstebehandlingen (tidligere betragtning 9) skal tydeliggøre, at beredskabet til imødegåelse af faren for oversvømmelse skal styrkes for at forebygge den større risiko som følge af klimaændringerne. Klimaændringerne skal dog ikke analyseres indgående i forbindelse med hver enkelt risikostyringsforanstaltning, da dette ville indebære et meget stort og for en stor del uberettiget arbejde og ville forsinke udarbejdelsen af planer på de områder, hvor der ikke foreligger nogen brugbare oplysninger.

Ændringsforslag 3 Betragtning 8 a (ny)

(8a) Medlemsstaterne og Fællesskabet bør tage bestemmelserne om bæredygtig styring af oversvømmelsesrisici i betragtning ved fastlæggelsen og gennemførelsen af alle deres politikker, herunder transportpolitik, fysisk planlægning og byudvikling samt industrialiserings-, landbrugs-, samhörigheds-, energi- og

forskningspolitik.

Begrundelse

Genindsættelse af ændringsforslaget fra førstebehandlingen. Der er omfattende dokumentation for, at fejlagtig fysisk planlægning, byudvikling samt industrialiseringspolitik har stor andel i forøgelsen af oversvømmelsesrisikoen. Hvis styringen af risikoen for oversvømmelser skal være effektiv, kræves det, at den integreres i andre relevante politikker i overensstemmelse med princippet om integreret vandområdeforvaltning. Styringen skal i høj grad samordnes med andre foranstaltninger, der kan have indvirkning på styring af risikoen for oversvømmelser, samt med foranstaltninger, der potentielt berøres af styring af oversvømmelsesrisikoen.

Ændringsforslag 4 Betragtning 9

(9) Oversvømmelser af forskellig art opstår overalt i Fællesskabet, f.eks. floder, der går over deres bredder, styrtfloder, oversvømmelser i byer og oversvømmelser fra havet i kystområder. De skader, som oversvømmelserne forårsager i Fællesskabets forskellige lande og regioner, kan også variere. Derfor bør målsætningerne for styring af risikoen for oversvømmelser fastlægges af medlemsstaterne selv og baseres på de lokale og regionale forhold.

(9) Oversvømmelser af forskellig art opstår overalt i Fællesskabet, f.eks. floder, der går over deres bredder, styrtfloder, oversvømmelser i byer, **fra kloaksystemer** og oversvømmelser fra havet i kystområder. De skader, som oversvømmelserne forårsager i Fællesskabets forskellige lande og regioner, kan også variere. Derfor bør målsætningerne for styring af risikoen for oversvømmelser fastlægges af medlemsstaterne selv og baseres på de lokale og regionale forhold.

Begrundelse

Hermed genindsættes ændringen fra førstebehandlingen (tidligere betragtning 15). Oversvømmelser fra kloaksystemer bør også omfattes af dette direktiv.

Ændringsforslag 5 Betragtning 10

(10) Oversvømmelsesrisikoen i visse områder af Fællesskabet kan anses for ringe, f.eks. i tyndtbefolkede eller ubefolkede områder eller i områder med begrænsede økonomiske aktiver eller økologiske værdier. I hvert enkelt vandområdedistrikt eller forvaltningsenhed

(10) Oversvømmelsesrisikoen i visse områder af Fællesskabet kan anses for ringe, f.eks. i tyndtbefolkede eller ubefolkede områder eller i områder med begrænsede økonomiske aktiver eller økologiske værdier. I hvert enkelt vandområdedistrikt eller forvaltningsenhed

bør der foretages en vurdering af oversvømmelsesrisikoen og behovet for yderligere foranstaltninger.

bør der foretages en vurdering af oversvømmelsesrisikoen og behovet for yderligere foranstaltninger – *f.eks evaluering af mulighederne for forebyggelse af oversvømmelser.*

Begrundelse

Hermed genindsættes teksten fra førstebehandlingen (tidligere betragtning 16, i ændret form).

Ændringsforslag 6 Betragtning 11

(11) For at kunne tilvejebringe et effektivt informationsværktøj og et solidt grundlag for prioritering og yderligere tekniske, finansielle og politiske afgørelser om styring af risikoen for oversvømmelser må der udarbejdes kort over faren for oversvømmelser og kort over risikoen for oversvømmelser, som viser de potentielle negative følger, der er forbundet med forskellige oversvømmelsesscenarier.

(11) For at kunne tilvejebringe et effektivt informationsværktøj og et solidt grundlag for prioritering og yderligere tekniske, finansielle og politiske afgørelser om styring af risikoen for oversvømmelser må der udarbejdes kort over faren for oversvømmelser og kort over risikoen for oversvømmelser, som viser de potentielle negative følger, der er forbundet med forskellige oversvømmelsesscenarier - ***herunder risiko for miljøforurening som følge af oversvømmelser. I denne forbindelse bør medlemsstaterne genoverveje direkte eller indirekte tilskud til aktiviteter, der øger risikoen for oversvømmelser.***

Begrundelse

Ændringen fra førstebehandlingen genindsættes ordret (tidligere betragtning 17). Formålet er at skabe større klarhed.

Da kort over oversvømmelsesrisikoen skal vise de potentielle skadevirkninger i forbindelse med oversvømmelser, jf. artikel 6, stk. 5, bør de risici, der kan opstå ved miljøforureninger som følge af en oversvømmelse, af hensyn til kohærensens nævnes i betragtningerne.

Ændringsforslag 7 Betragtning 12

(12) Med henblik på at undgå og reducere de negative følger af oversvømmelser i de pågældende områder er det hensigtsmæssigt

(12) Med henblik på at undgå og reducere de negative følger af oversvømmelser i de pågældende områder er det hensigtsmæssigt

at opstille risikostyringsplaner for oversvømmelser. Årsagerne til og følgerne af oversvømmelser varierer i Fællesskabets forskellige lande og regioner. Risikostyringsplaner for oversvømmelser bør derfor tage hensyn til de særlige forhold i det område, de omfatter, og indeholde skræddersyede løsninger afhængigt af behovene og prioriteterne i disse områder og samtidig sikre relevant samordning inden for vandområdedistrikterne.

at opstille risikostyringsplaner for oversvømmelser. Årsagerne til og følgerne af oversvømmelser varierer i Fællesskabets forskellige lande og regioner. Risikostyringsplaner for oversvømmelser bør derfor tage hensyn til de særlige forhold i det område, de omfatter, **og de bør endvidere tage hensyn til industri- og landbrugsfaciliteter samt andre mulige forureningskilder i det pågældende område for at undgå en sådan forurening**, og indeholde skræddersyede løsninger afhængigt af behovene og prioriteterne i disse områder og samtidig sikre relevant samordning inden for vandområdedistrikterne. **Medlemsstaterne bør navnlig undlade at iværksætte foranstaltninger, som øger risikoen for oversvømmelser i andre medlemsstater, og de bør sørge for at finde kompensationsområder inden for deres eget område for begrænsninger af vandløbs naturlige forløb.**

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen. Oversvømmelser er naturfænomener. Oversvømmelser udgør udelukkende en risiko for menneskelige aktiviteter eller anvendelser, der gennemføres på flodsletter. Da oversvømmelser ofte ledsages af uforståelig miljøforurening som følge af industri- og landbrugsfaciliteter samt andre faciliteter i det pågældende område, bør der i risikostyringsplaner for oversvømmelser tages hensyn til mulige forureningskilder.

Ændringsforslag 8 Betragtning 13

(13) Risikostyringsplanerne for oversvømmelser bør fokusere på forebyggelse, sikring og beredskab. Elementerne i risikostyringsplanerne for oversvømmelser bør revideres med jævne mellemrum og, hvis det er nødvendigt, ajourføres under hensyntagen til klimaændringernes sandsynlige indvirkning på forekomsten af oversvømmelser.

(Vedrører ikke den danske tekst)

Begrundelse

(Vedrører ikke den danske tekst)

Ændringsforslag 9

Betragtning 14

(14) Solidaritetsprincippet er meget vigtigt i forbindelse med styring af risikoen for oversvømmelser. I lyset heraf bør medlemsstaterne tilskyndes til at **søge en retfærdig deling af ansvar, når der i fællesskab træffes foranstaltninger vedrørende styring af risikoen for oversvømmelser langs vandveje, som kommer alle til gode.**

(14) Solidaritetsprincippet er meget vigtigt i forbindelse med styring af risikoen for oversvømmelser. I lyset heraf bør medlemsstaterne tilskyndes til at **træffe fælles foranstaltninger, som kommer alle til gode. Der bør herigennem søges en retfærdig deling af ansvar. Solidaritetsprincippet betyder, at medlemsstaterne samarbejder om udarbejdelsen af planer og iværksættelsen af foranstaltninger til forebyggelse af oversvømmelser, og at medlemsstaterne undlader at træffe foranstaltninger, der øger risikoen for oversvømmelser i en anden medlemsstat, medmindre en sådan foranstaltning træffes som led i en plan, der er udarbejdet i fællesskab.**

Begrundelse

I betragtning 14 i den fælles holdning tilskyndes medlemsstaterne til at søge en retfærdig deling af ansvar på tværs af grænserne for foranstaltninger, der træffes i fællesskab, og som har indvirkning på to eller flere lande. Hovedvægten bliver her lagt på en retfærdig deling af ansvar, ikke på en indsats til identifikation af mulige fælles foranstaltninger. Et væsentligt gavnligt aspekt af direktivet bør være, at medlemsstaterne heri tilskyndes til at søge foranstaltninger på tværs af grænserne, som får indvirkning på to eller flere lande.

Ændringsforslag 10

Betragtning 16

(16) Udarbejdelse af vandområdeplaner i henhold til direktiv 2000/60/EF og risikostyringsplaner for oversvømmelser i henhold til dette direktiv indgår i integreret vandområdeforvaltning. De to forløb bør derfor udnytte muligheden for fælles synergier og fordele under hensyntagen til

(16) Udarbejdelse af vandområdeplaner i henhold til direktiv 2000/60/EF og risikostyringsplaner for oversvømmelser i henhold til dette direktiv indgår i integreret vandområdeforvaltning. De to forløb bør derfor udnytte muligheden for fælles synergier og fordele under hensyntagen til

de miljømål, der er fastsat i direktiv 2000/60/EF, og sikre effektivitet og forsvarlig ressourceanvendelse, **idet de kompetente myndigheder og forvaltningsenhederne dog vil kunne være forskellige i henhold til dette direktiv og direktiv 2000/60/EF.**

de miljømål, der er fastsat i direktiv 2000/60/EF, og sikre effektivitet og forsvarlig ressourceanvendelse.

Begrundelse

Styring af risici for oversvømmelser udgør et væsentligt aspekt i integreret vandområdeforvaltning som fastslået i direktiv 2000/60/EF. For at udnytte muligheden for fælles synergier og fordele mellem direktiverne og sikre effektivitet og forsvarlig ressourceanvendelse, bør forvaltningsenheden være den samme i henhold til dette direktiv.

Ændringsforslag 11 Betragtning 16 a (ny)

(16a) Medlemsstaterne bør basere deres vurderinger, kort og planer på de bedste tilgængelige data, metoder og teknologier inden for styring af risikoen for oversvømmelser.

Begrundelse

Genindsættelse og indholdsmæssig præcisering/kombinering af to ændringer fra førstebehandlingen (tidligere betragtning 22 og 24) vedrørende anvendelse af nye metoder og teknologier for at beskytte borgerne.

Ændringsforslag 12 Betragtning 17

(17) I de tilfælde, hvor vandområder anvendes flersidigt til forskellige former for bæredygtige menneskelige aktiviteter (f.eks. styring af risikoen for oversvømmelser, miljøbeskyttelse, sejlads på indre vandveje eller vandkraft), og hvor en sådan anvendelse påvirker vandområderne, indeholder direktiv 2000/60/EF bestemmelser om klare og gennemskuelige procedurer for sådanne anvendelser og virkninger, herunder eventuelle undtagelser fra målet om "god tilstand" eller "ingen

(17) I de tilfælde, hvor vandområder anvendes flersidigt til forskellige former for bæredygtige menneskelige aktiviteter (f.eks. styring af risikoen for oversvømmelser, miljøbeskyttelse, sejlads på indre vandveje eller vandkraft), og hvor en sådan anvendelse påvirker vandområderne, indeholder direktiv 2000/60/EF bestemmelser om klare og gennemskuelige procedurer for sådanne anvendelser og virkninger, herunder eventuelle undtagelser fra målet om "god tilstand" eller "ingen

foringelse" i direktivets artikel 4.

foringelse" i direktivets artikel 4. **Princippet om omkostningsdækning, herunder dækning af miljø- og ressourceomkostninger, bør finde anvendelse på foranstaltninger til risikostyring af oversvømmelser og infrastruktur i overensstemmelse med direktiv 2000/60/EF.**

Ændringsforslag 13
Betragtning 18 a (ny)

(18a) Kommissionen bør navnlig bemyndiges til at fastsætte tekniske formater for behandling af data, herunder statistiske og kartografiske data, og formater for overførsel heraf til Kommissionen samt til at tilpasse bilaget til den videnskabelige og tekniske udvikling. Da der i denne forbindelse er tale om foranstaltninger af generel karakter, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv og supplere direktivet ved tilføjelse af nye ikke-væsentlige bestemmelser, skal disse foranstaltninger vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol, jf. artikel 5a i afgørelse 1999/468/EF.

Begrundelse

Disse ændringer indebærer de nødvendige tilpasninger til den nye komitologiprocedure.

Ændringsforslag 14
Artikel 1

Formålet med dette direktiv er at fastlægge en ramme for vurdering og styring af oversvømmelsesrisici med henblik på at mindske de negative følger for menneskers sundhed, miljø, kulturarv og økonomisk aktivitet som følge af oversvømmelser i Fællesskabet.

Formålet med dette direktiv er at fastlægge en ramme for vurdering og styring af oversvømmelsesrisici med henblik på at mindske de negative følger for menneskers sundhed, miljø, kulturarv og økonomisk aktivitet som følge af oversvømmelser i Fællesskabet. **Endvidere vil det støtte**

opfyldelsen af de miljømål, der er fastlagt i den gældende fællesskabslovgivning.

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (tidligere ændringsforslag 27). Det er af afgørende betydning, at rammerne for styringen af oversvømmelsesrisici understøtter opnåelsen af målsætninger i anden fællesskabslovgivning.

Ændringsforslag 15
Artikel 3, stk. 2, afsnit 1

2. Med henblik på gennemførelsen af dette direktiv kan medlemsstaterne dog

2. Med henblik på gennemførelsen af dette direktiv kan medlemsstaterne dog **udpege andre ansvarlige myndigheder end dem, der er udpeget i medfør af artikel 3, stk. 2, i direktiv 2000/60/EF.**

a) udpege andre ansvarlige myndigheder end dem, der er udpeget i medfør af artikel 3, stk. 2, i direktiv 2000/60/EF

b) afgrænse visse kystområder eller individuelle vandløbsoplande og henlægge dem under en anden forvaltningsenhed end dem, de er underlagt i henhold til artikel 3, stk. 1, i direktiv 2000/60/EF.

Begrundelse

Styring af risici for oversvømmelser udgør et væsentligt aspekt i integreret vandområdeforvaltning, som fastslået i direktiv 2000/60/EF. For at udnytte muligheden for fælles synergier og fordele mellem de to direktiver og sikre effektivitet og forsvarlig ressourceanvendelse, bør der anvendes den samme forvaltningsenhed i henhold til dette direktiv.

Ændringsforslag 16
Artikel 4, stk. 2, indledning

2. En foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen foretages for at fremskaffe en vurdering af potentielle risici med udgangspunkt i foreliggende eller let tilgængelige oplysninger såsom arkivfortegnelser. Vurderingen skal mindst

2. En foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen foretages for at fremskaffe en vurdering af potentielle risici med udgangspunkt i foreliggende eller let tilgængelige oplysninger såsom arkivfortegnelser **og undersøgelser af**

omfatte følgende:

udviklinger på lang sigt, navnlig klimaændringer. Vurderingen skal mindst omfatte følgende:

Begrundelse

Genindsættelse og indholdsmæssig præcisering/kombinering af ændringer fra førstebehandlingen (tidligere artikel 4, stk. 2, litra c), e) og f)).

Ved den foreløbige vurdering bør der udtrykkeligt kun tages hensyn til allerede eksisterende undersøgelser af udviklinger på lang sigt, navnlig klimaændringer.

Ændringsforslag 17
Artikel 4, stk. 2, litra a

a) topografiske kort i passende skala, der også viser arealanvendelsen, over vandområdedistriktet, herunder grænserne for vandløbsoplandene, deloplande og, **når det er relevant**, tilknyttede kystområder

a) topografiske kort i passende skala, der også viser arealanvendelsen, over vandområdedistriktet, herunder grænserne for vandløbsoplandene, deloplande og tilknyttede kystområder

Begrundelse

Menneskelige aktiviteter er koncentreret i kystområderne, som er særligt udsatte for klimaændringernes sandsynlige virkninger. Alle kystområder bør derfor være omfattet af den foreløbige oversvømmelsesrisikovurdering.

Ændringsforslag 18
Artikel 4, stk. 2, indledning før litra d

og, når det er relevant, også:

udgår

Begrundelse

Der forsøges tilvejebragt et kompromis mellem Parlamentets holdning ved førstebehandlingen (ordlyd uden nogen form for indskrænkning) og Rådets fælles holdning.

Ændringsforslag 19
Artikel 4, stk. 2, litra d

d) en vurdering af, hvilke skader fremtidige oversvømmelser vil kunne forårsage på menneskers sundhed, miljø, kulturarv og

d) en vurdering af, hvilke skader fremtidige oversvømmelser vil kunne forårsage på menneskers sundhed, miljø, kulturarv og

økonomiske aktiviteter, idet forhold såsom topografi, vandløbenes beliggenhed og deres generelle hydrologiske og geomorfologiske kendetegn, befolkningsområdernes beliggenhed, områder med økonomisk aktivitet og udviklinger på lang sigt, herunder klimaændringers indvirkning på forekomsten af oversvømmelser så vidt muligt tages i betragtning.

økonomiske aktiviteter, idet forhold såsom topografi, vandløbenes beliggenhed og deres generelle hydrologiske og geomorfologiske kendetegn, **den rolle, som flodsletter spiller som naturligt overløb for oversvømmelser**, befolkningsområdernes beliggenhed, områder med økonomisk aktivitet og udviklinger på lang sigt, herunder klimaændringers indvirkning på forekomsten af oversvømmelser så vidt muligt tages i betragtning. **Vurderingen kan undlades, hvis de lokale forhold tillader dette.**

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (tidligere artikel 4, stk. 2, litra c)), da overløbsarealer som bekendt er af stor betydning for beskyttelsen mod oversvømmelser.

Der forsøges desuden tilvejebragt et kompromis mellem Parlamentets holdning ved førstebehandlingen og Rådets fælles holdning.

Ændringsforslag 20 Artikel 4, stk. 2, litra d a (nyt)

da) eventuelt en vurdering af effektiviteten af de eksisterende menneskeskabte infrastrukturer til oversvømmelsessikring under hensyntagen til deres reelle kapacitet til at forebygge skader og deres økonomiske og miljømæssige effektivitet.

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (tidligere artikel 4, stk. 2, litra h)).

Ændringsforslag 21 Artikel 4, stk. 4

4. Medlemsstaterne afslutter de foreløbige vurderinger af oversvømmelsesrisikoen senest den 22. december **2012**.

4. Medlemsstaterne afslutter de foreløbige vurderinger af oversvømmelsesrisikoen senest den 22. december **2010**.

Begrundelse

Genindsættelse af Parlamentets oprindelige frist med henblik på at stramme proceduren (tidligere artikel 6, stk. 1, i ændret form).

Ændringsforslag 22 Artikel 5, stk. 1

1. På grundlag af en foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen, som omhandlet i artikel 4, udpeger medlemsstaterne for hvert vandområdedistrikt eller hver forvaltningsenhed, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), eller for den del af et internationalt vandområdedistrikt, der ligger på deres område, de områder, med hensyn til hvilke de fastslår, at der er en **potentiel** væsentlig risiko for oversvømmelse, eller at en sådan **med rimelighed** må anses for sandsynlig.

1. På grundlag af en foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen, som omhandlet i artikel 4, udpeger medlemsstaterne for hvert vandområdedistrikt eller hver forvaltningsenhed, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), eller for den del af et internationalt vandområdedistrikt, der ligger på deres område, de områder, med hensyn til hvilke de fastslår, at der er en væsentlig risiko for oversvømmelse, eller at en sådan må anses for sandsynlig.

Begrundelse

Sproglig forenkling for at gøre teksten mere forståelig og skabe retlig klarhed.

Ændringsforslag 23 Artikel 6, stk. 3, litra c

c) stor sandsynlighed for oversvømmelse, hvor det er **relevant**.

c) stor sandsynlighed for oversvømmelse, hvor det er **muligt**.

Begrundelse

Kompromis mellem Parlamentets holdning (ordlyd uden undtagelsesmuligheder, tidligere artikel 7, stk. 2) og Rådets nuværende holdning. Et scenario med stor sandsynlighed for oversvømmelse bør omfattes i så vid udstrækning som muligt af hensyn til borgernes beskyttelse. De kompetente myndigheder bør kun have mulighed for at fravige denne regel, hvis det er umuligt at følge reglen, og/eller myndigheden på en plausibel måde kan begrunde, at der gøres en undtagelse.

Ændringsforslag 24 Artikel 6, stk. 4, litra c a (nyt)

ca) flodsletter og andre naturområder, der kan fungere som overløb eller buffere nu

eller fremover.

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (ændringsforslag 156). De ubebyggede områder, der kan oversvømmes naturligt (f.eks. flodsletter), og som har en værdifuld overløbsfunktion, kunne blive mål for udviklingsbestræbelser, såfremt de ikke er omfattet af oversvømmelsesrisikokort og risikostyringsplaner for oversvømmelser. Deres vigtige rolle til begrænsning af oversvømmelsesrisikoen ville i så fald være udelukket eller begrænset, og de nye aktiver, der måtte være blevet placeret der, ville være udsat for risiko. Det er derfor nødvendigt at medtage eller tage højde for disse områder og disse områders funktioner i de relevante oversvømmelsesrisikokort og risikostyringsplaner for oversvømmelser, der skal udarbejdes i henhold til dette direktiv.

Ændringsforslag 25 Artikel 6, stk. 5, litra c

c) anlæg som omhandlet i bilag I til Rådets direktiv 96/61/EF af 24. september 1996 om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening, der vil kunne forårsage forureningsuheld i tilfælde af oversvømmelse, og potentielt berørte beskyttede områder som defineret i **bilag IV, punkt 1, nr. i), iii) og v)**, til direktiv 2000/60/EF

c) anlæg som omhandlet i bilag I til Rådets direktiv 96/61/EF af 24. september 1996 om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening, der vil kunne forårsage forureningsuheld i tilfælde af oversvømmelse, og potentielt berørte beskyttede områder som defineret i **bilag IV, punkt 1**, til direktiv 2000/60/EF

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (ændringsforslag 49). Det register over beskyttede områder, der kræves i henhold til artikel 6 i direktiv 2000/60/EF, bør ligeledes omfatte næringsstoffølsomme områder og områder, der er udpeget til økonomisk vigtige akvatiske arter. I overensstemmelse med artikel 10 i direktiv 2000/60/EF skal medlemsstaterne følge en kombineret fremgangsmåde vedrørende emissioner fra punktkilder og diffuse kilder.

Ændringsforslag 26 Artikel 6, stk. 5, litra d

d) andre oplysninger, som medlemsstaterne finder nyttige, såsom angivelse af områder, hvor der kan forekomme oversvømmelser med et stort indhold af sediment og debris.

d) **oplysninger om andre potentielle punktkilder og diffuse kilder til forurening, hvor dette er relevant, og** andre oplysninger, som medlemsstaterne finder nyttige, såsom angivelse af områder, hvor der kan forekomme oversvømmelser

med et stort indhold af sediment og debris, **og flodsletter og andre naturområder, der kan fungere som overløb eller buffere nu eller fremover.**

Begrundelse

Andre punktkilder end dem, der er omfattet af direktivet om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening, skal udelades, hvis der foreligger oplysninger i medlemsstaterne.

Genindsættelse af Parlamentets holdning ved førstebehandlingen (jf. første del af begrundelsen til ændringsforslag 12).

Ændringsforslag 27

Artikel 7, stk. 1

1. På grundlag af de kort, der er nævnt i artikel 6, udarbejder medlemsstaterne risikostyringsplaner for oversvømmelser, der samordnes på vandområdedistrikt- eller forvaltningsenhedsniveau, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), for de områder, der er udpeget i henhold til artikel 5, stk. 1, og de områder, der er omfattet af artikel 13, stk. 1, litra b), i overensstemmelse med stk. 2 og 3 i nærværende artikel.

1. På grundlag af de kort, der er nævnt i artikel 6, udarbejder **og gennemfører** medlemsstaterne risikostyringsplaner for oversvømmelser, der samordnes på vandområdedistrikt- eller forvaltningsenhedsniveau, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), for de områder, der er udpeget i henhold til artikel 5, stk. 1, og de områder, der er omfattet af artikel 13, stk. 1, litra b), i overensstemmelse med stk. 2 og 3 i nærværende artikel.

Begrundelse

Genindsættelse af Kommissionens oprindelige ordlyd for at præcisere, at der foreligger en forpligtelse til ikke blot at udarbejde planer, men ligeledes at gennemføre disse planer.

Ændringsforslag 28

Artikel 7, stk. 2

2. Medlemsstaterne fastsætter passende mål for styring af oversvømmelsesrisiciene for de områder, der er udpeget i henhold til artikel 5, stk. 1, og de områder, der er omfattet af artikel 13, stk. 1, litra b), med særlig vægt på at mindske de potentielle negative følger af oversvømmelser for menneskers sundhed, miljø, kulturarv og

2. Medlemsstaterne fastsætter passende mål for styring af oversvømmelsesrisiciene for de områder, der er udpeget i henhold til artikel 5, stk. 1, og de områder, der er omfattet af artikel 13, stk. 1, litra b), med særlig vægt på at mindske de potentielle negative følger af oversvømmelser for menneskers sundhed, miljø, kulturarv og

økonomiske aktiviteter, og, **hvis dette anses for relevant**, med sigte på ikke-strukturelle initiativer og/eller nedbringelse af sandsynligheden for oversvømmelse.

økonomiske aktiviteter, og med sigte på ikke-strukturelle initiativer og/eller nedbringelse af sandsynligheden for oversvømmelse. **Menneskers anvendelse af flodsletter bør tilpasses de oversvømmelsesrisici, der er udpeget.**

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen. Det er nødvendigt med et skift væk fra det traditionelle kortsigtede paradigme om tekniske oversvømmelsessikringsforanstaltninger, der ofte har svigtet, til en altomfattende integreret styring af risikoen for oversvømmelser, der skal gennemføres i vandløbsoplande, idet ikke-bygningsmæssige, naturrelaterede foranstaltninger tillægges større betydning. Bæredygtig styring af oversvømmelsesrisici tager fat om årsagerne til oversvømmelserne og deres ødelæggende virkninger og ikke blot symptomerne.

Ændringsforslag 29 Artikel 7, stk. 3, afsnit 1 og 2

3. **Risikostyringsplaner** for oversvømmelser skal **omfatte foranstaltninger, der tager sigte på at** nå de **mål**, der er opstillet i henhold til stk. 2, og skal omfatte elementerne i bilagets del A.

3. **Risikostyringsplanerne** for oversvømmelser skal nå de **sikringsniveauer**, der er opstillet i henhold til stk. 2, og skal omfatte elementerne i bilagets del A.

Risikostyringsplanerne for oversvømmelser skal omfatte foranstaltninger, der er baseret på naturlige processer såsom vedligeholdelse og/eller genskabelse af flodsletter for, hvor det er muligt, at tilbageføre områderne til vandløbene og at fremme hensigtsmæssig arealanvendelse og land- og skovbrugspraksis i hele vandløbsoplandet.

Risikostyringsplaner for oversvømmelser skal tage relevante aspekter i betragtning, såsom: omkostninger og fordele, oversvømmelsesomfang, afløbsveje **og arealer, der kan virke som overløb ved oversvømmelser, miljømålene i artikel 4** i direktiv 2000/60/EF, jordbunds- og vandforvaltning, fysisk planlægning, arealanvendelse, naturbevaring, sejlads og havneinfrastruktur.

Risikostyringsplaner for oversvømmelser skal tage relevante aspekter i betragtning, såsom: omkostninger og fordele, oversvømmelsesomfang, **den rolle, som flodsletter spiller som naturligt overløb og buffer for oversvømmelser, og afløbsveje nu eller fremover, målene i artikel 1 og 4** i direktiv 2000/60/EF, **målsætningerne i Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle¹ og Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om**

bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter², jordbunds- og vandforvaltning, fysisk planlægning, arealanvendelse, naturbevaring, sejlads og havneinfrastruktur.

¹ EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1. Direktivet er senest ændret ved forordning (EF) nr. 807/2003 (EFT L 122 af 16.5.2003, s. 36).

² EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7. Direktivet er senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EFT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

Begrundelse

Bestemmelserne i artikel 1 i vandrammedirektivet og målsætningerne i direktivet om vilde fugle og direktivet om naturtyper er ligeledes relevante.

Ændringsforslag 30
Artikel 7, stk. 3 a (nyt)

3a. Foranstaltninger til risikostyring vedrørende oversvømmelser, herunder især de foranstaltninger, der vedrører anlæg af infrastruktur, bør underkastes en forsvarlig og gennemsigtig økonomisk og miljømæssig vurdering for at sikre deres bæredygtighed på lang sigt til gavn for borgerne og erhvervslivet med udgangspunkt i princippet om omkostningsdækning, herunder dækning af miljø- og ressourceomkostninger.

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (ændringsforslag 60). Da oversvømmelsesniveauet stiger, kan traditionelle infrastrukturforanstaltninger ikke yde beskyttelse mod oversvømmelse, og der er sågar større risiko for, at de bryder sammen. Effektiviteten af den eksisterende infrastruktur skal derfor vurderes grundigt, og denne vurdering skal ligeledes omfatte miljø- og ressourceomkostningerne. Hvis det er hensigten, at nye foranstaltninger til styring af oversvømmelser skal medføre fordele for samfundet, er det nødvendigt, at de underkastes en grundig økonomisk vurdering, der ligeledes skal omfatte miljø- og ressourceomkostninger.

Ændringsforslag 31
Artikel 7, stk. 4

4. De risikostyringsplaner for oversvømmelser, der udarbejdes i en medlemsstat, må ikke omfatte foranstaltninger, der ved deres omfang og virkninger væsentligt forøger oversvømmelsesrisikoen i andre lande opstrøms eller nedstrøms inden for samme vandløbsopland eller delopland, medmindre disse foranstaltninger er samordnet, og de berørte medlemsstater har aftalt en løsning inden for rammerne af artikel 8.

4. Risikostyringsplaner for oversvømmelser skal ud fra et solidaritetsprincip tage hensyn til foranstaltninger i opstrøms- eller nedstrømsområder, hvis dette er nødvendigt. De risikostyringsplaner for oversvømmelser, der udarbejdes i en medlemsstat, må ikke omfatte foranstaltninger, der ved deres omfang og virkninger væsentligt forøger oversvømmelsesrisikoen i andre lande opstrøms eller nedstrøms inden for samme vandløbsopland eller delopland, medmindre disse foranstaltninger er samordnet, og de berørte medlemsstater har aftalt en løsning inden for rammerne af artikel 8.

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at udtrykke solidaritetsprincippet i skarpere vendinger i overensstemmelse med ændring 61, der blev vedtaget under førstebehandlingen. Dette ændringsforslag skal ses sammen med ændringsforslag 1, der er stillet af samme medlem til betragtning 14.

Ændringsforslag 32
Artikel 8, stk. 1

1. For vandområdedistrikter eller forvaltningsenheder, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), der udelukkende ligger inden for en medlemsstats område, sørger medlemsstaten for, at der udarbejdes én risikostyringsplan for oversvømmelser eller en række risikostyringsplaner for oversvømmelser, som samordnes for det pågældende vandområdedistrikt.

1. For vandområdedistrikter eller forvaltningsenheder, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), der udelukkende ligger inden for en medlemsstats område, sørger medlemsstaten for, at der udarbejdes én risikostyringsplan for oversvømmelser eller en række risikostyringsplaner for oversvømmelser, som samordnes for det pågældende vandområdedistrikt. **Medlemsstaterne kan hermed med forbehold af artikel 4, 5, 6 og 7 gøre brug af eksisterende planer og instrumenter, hvis disse yder en tilsvarende beskyttelse mod oversvømmelse.**

Begrundelse

Formålet med dette ændringsforslag er at forebygge iværksættelse af overflødige ekstraforanstaltninger i medlemsstater, der allerede selv har udarbejdet planer og truffet foranstaltninger. Ændringsforslaget er i overensstemmelse med den fælles holdning, navnlig betragtning 21.

Ændringsforslag 33

Artikel 8, stk. 2

2. Er der tale om et internationalt vandområdedistrikt eller en forvaltningsenhed, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), der udelukkende ligger inden for Fællesskabet, sørger medlemsstaterne for samordning med henblik på at udarbejde én international risikostyringsplan for oversvømmelser eller en række risikostyringsplaner for oversvømmelser, der samordnes for det internationale vandområdedistrikt. Hvor sådanne planer ikke udarbejdes, udarbejder medlemsstaterne risikostyringsplaner for oversvømmelser, der mindst dækker de dele af det internationale vandområdedistrikt, der ligger inden for deres område, og som så vidt muligt er samordnet for det internationale vandområdedistrikt.

2. Er der tale om et internationalt vandområdedistrikt eller en forvaltningsenhed, jf. artikel 3, stk. 2, litra b), der udelukkende ligger inden for Fællesskabet, sørger medlemsstaterne for samordning med henblik på at udarbejde én international risikostyringsplan for oversvømmelser eller en række risikostyringsplaner for oversvømmelser, der samordnes for det internationale vandområdedistrikt. Hvor sådanne planer ikke udarbejdes, udarbejder medlemsstaterne risikostyringsplaner for oversvømmelser, der mindst dækker de dele af det internationale vandområdedistrikt, der ligger inden for deres område, og som så vidt muligt er samordnet for det internationale vandområdedistrikt. ***Medlemsstaterne undlader at træffe foranstaltninger eller iværksætte tiltag, der øger risikoen for oversvømmelser i nedstrøms- eller opstrømsområder, medmindre disse udgør en del af en plan, der er udarbejdet i fællesskab med henblik på at mindske risikoen for oversvømmelser.***

Begrundelse

Ændringsforslaget er i overensstemmelse med den fælles holdning.

Ændringsforslag 34

Kapitel V, titel

Koordinering med direktiv 2000/60/EF, offentlig ***oplysning*** og høring

Koordinering med direktiv 2000/60/EF, offentlig ***deltagelse*** og høring

Begrundelse

Aktiv inddragelse af alle de relevante parter bør være et kardinalpunkt i styringen af risikoen for oversvømmelser, da en sådan inddragelse muliggør indarbejdelse og behandling af de synspunkter, behov og interesser, der fremføres af vandforbrugerne og af dem, der rammes af oversvømmelser. Det er ikke tilstrækkeligt at blive oplyst.

Ændringsforslag 35

Artikel 9, nr. 1

1) De første kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse og de efterfølgende revisioner heraf, jf. nærværende direktivs artikel 6 og 14, udarbejdes således, at oplysningerne heri er i overensstemmelse med de relevante oplysninger, der anføres i henhold til direktiv 2000/60/EF. Kortene **kan, hvis det anses for hensigtsmæssigt**, samordnes **yderligere** med og integreres i den revision, der er omhandlet i artikel 5, stk. 2, i direktiv 2000/60/EF.

1) De første kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse og de efterfølgende revisioner heraf, jf. nærværende direktivs artikel 6 og 14, udarbejdes således, at oplysningerne heri er i overensstemmelse med de relevante oplysninger, der anføres i henhold til direktiv 2000/60/EF. Kortene samordnes med og **kan** integreres i den revision, der er omhandlet i artikel 5, stk. 2, i direktiv 2000/60/EF.

Begrundelse

Kompromis mellem Rådets og Europa-Parlamentets holdning (tidligere artikel 13, stk. 1). Der bør tilstræbes en koordinering med vandrammedirektivet. En integrering heri bør dog fortsat være fakultativ.

Ændringsforslag 36

Artikel 9, nr. 2

2. Udarbejdelsen af de første risikostyringsplaner for oversvømmelser og de efterfølgende revisioner heraf, jf. nærværende direktivs artikel 7 og 14, skal, **hvis det anses for hensigtsmæssigt**, samordnes med og integreres i revisionerne af de vandområdeplaner, der er omhandlet i artikel 13, stk. 7, i direktiv 2000/60/EF.

2. Udarbejdelsen af de første risikostyringsplaner for oversvømmelser og de efterfølgende revisioner heraf, jf. nærværende direktivs artikel 7 og 14, skal samordnes med og integreres i revisionerne af de vandområdeplaner, der er omhandlet i artikel 13, stk. 7, i direktiv 2000/60/EF.

Begrundelse

Udarbejdelse af vandoplandsplaner i henhold til direktiv 2000/60/EF og risikostyringsplaner for oversvømmelser i henhold til dette direktiv indgår i integreret vandområdeforvaltning. De

to processer bør derfor udnytte det fælles potentiale for fælles synergier og fordele. Den mest omkostningseffektive og bæredygtige metode til udvikling af foranstaltninger til risikostyring vedrørende oversvømmelser består i at integrere de to planlægnings- og indberetningsprocesser for at undgå at spille administrative og offentlige ressourcer.

Ændringsforslag 37
Artikel 9, nr. 3

3. Den aktive inddragelse af alle interesserede parter i henhold til nærværende direktivs artikel 10 koordineres **i det relevante omfang** med aktiv inddragelse af de berørte parter i henhold til artikel 14 i direktiv 2000/60/EF.

3. Den aktive inddragelse af alle interesserede parter i henhold til nærværende direktivs artikel 10 koordineres med aktiv inddragelse af de berørte parter i henhold til artikel 14 i direktiv 2000/60/EF

Begrundelse

Udarbejdelse af vandoplandsplaner i henhold til direktiv 2000/60/EF og risikostyringsplaner for oversvømmelser i henhold til dette direktiv indgår i integreret vandområdeforvaltning. De to processer bør derfor udnytte det fælles potentiale for fælles synergier og fordele. Den mest omkostningseffektive og bæredygtige metode til udvikling af foranstaltninger til risikostyring vedrørende oversvømmelser består i at integrere de to planlægnings- og indberetningsprocesser for at undgå at spille administrative og offentlige ressourcer, herunder krav om inddragelse af offentligheden.

Ændringsforslag 38
Artikel 11

1. Kommissionen kan efter **fremgangsmåden** i artikel 12, stk. 2, vedtage tekniske formater for behandling og indgivelse af data, herunder statistiske og kartografiske data, til Kommissionen. De tekniske formater skal vedtages senest to år før datoerne i artikel 4, stk. 4, artikel 6, stk. 8, og artikel 7, stk. 5, under hensyn til eksisterende standarder samt de formater, der er udarbejdet i henhold til de relevante EF-retsakter.

2. Kommissionen kan under hensyntagen

1. Kommissionen kan efter **forskriftsproceduren med kontrol** i artikel 12, stk. 2, vedtage tekniske formater for behandling og indgivelse af data, herunder statistiske og kartografiske data, **og formater** til Kommissionen. **Dette indebærer en ændring af ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv i form af en tilføjelse.** De tekniske formater skal vedtages senest to år før datoerne i artikel 4, stk. 4, artikel 6, stk. 8, og artikel 7, stk. 5, under hensyn til eksisterende standarder samt de formater, der er udarbejdet i henhold til de relevante EF-retsakter.

2. Kommissionen kan under hensyntagen

til fristerne for revision og ajourføring og efter *proceduren* i artikel 12, stk. 2, tilpasse bilaget til den videnskabelige og tekniske udvikling.

til fristerne for revision og ajourføring og efter *forskriftsproceduren med kontrol* i artikel 12, stk. 2, tilpasse bilaget til den videnskabelige og tekniske udvikling.

Begrundelse

Disse ændringer indebærer de nødvendige tilpasninger til den nye komitologiprocedure.

Ændringsforslag 39

Artikel 12, stk. 2

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes *artikel 5* og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes *artikel 5 a, stk. 1-4*, og *artikel 7* i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til tre måneder.

Begrundelse

Disse ændringer indebærer de nødvendige tilpasninger til den nye komitologiprocedure.

Ændringsforslag 40

Artikel 13, stk. 1-3

1. Medlemsstaterne kan beslutte ikke at foretage en foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen, jf. artikel 4, for de vandløbsoplande, deloplande og kystområder, hvor de enten

a) allerede har foretaget en risikovurdering, hvori de inden den **22. december 2010** har fastslået, at der er en *potentiel* væsentlig risiko for oversvømmelse, eller at en sådan *med rimelighed* må anses for sandsynlig, hvorfor området er blevet identificeret som værende blandt de områder, der er nævnt i artikel 5, stk. 1, eller

b) inden den **22. december 2010** har besluttet at udarbejde kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse og at udarbejde risikostyringsplaner for oversvømmelser i

1. Medlemsstaterne kan beslutte ikke at foretage en foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen, jf. artikel 4, for de vandløbsoplande, deloplande og kystområder, hvor de enten

a) allerede har foretaget en risikovurdering, hvori de inden den ... har fastslået, at der er en væsentlig risiko for oversvømmelse, eller at en sådan må anses for sandsynlig, hvorfor området er blevet identificeret som værende blandt de områder, der er nævnt i artikel 5, stk. 1, eller

b) inden den ... har besluttet at udarbejde kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse og at udarbejde risikostyringsplaner for oversvømmelser i overensstemmelse med

overensstemmelse med de relevante bestemmelser i dette direktiv.

2. Medlemsstaterne kan beslutte at anvende kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse, der er udarbejdet inden den **22. december 2010**, hvis disse giver **samme** informationsniveau **som** kravene i **artikel 6**.

3. Medlemsstaterne kan beslutte at anvende risikostyringsplaner for oversvømmelser, der er udarbejdet inden den **22. december 2010**, hvis indholdet af disse planer svarer til kravene i **artikel 7**.

de relevante bestemmelser i dette direktiv.

2. Medlemsstaterne kan beslutte at anvende kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse, der er udarbejdet inden den ..., hvis disse giver **et** informationsniveau, **der opfylder** kravene i **dette direktiv**.

3. Medlemsstaterne kan beslutte at anvende risikostyringsplaner for oversvømmelser, der er udarbejdet inden den ..., hvis indholdet af disse planer svarer til kravene i **dette direktiv**.

*** Datoen for dette direktivs ikrafttræden.**

Begrundelse

Indsættelse af Europa-Parlamentets holdning fra førstebehandlingen (tidligere artikel 17). Forarbejder, der er gjort i medlemsstaterne, anerkendes, hvis disse er afsluttet inden tidspunktet for direktivets ikrafttræden. Det er ikke hensigtsmæssigt at forlænge overgangsperioden indtil 2010, da dette ikke er i overensstemmelse med princippet om beskyttelse af eksisterende arbejde, og da der ville være en risiko for, at direktivets målsætninger ville blive omgået.

Tekstens ændrede struktur kræver, at der også tages hensyn til de mål i dette direktiv, der kunne virkeliggøres ved en ændring af bilaget ("dette direktiv").

Desuden indsættes ordlyden fra førstebehandlingen ("opfylder", tidligere artikel 17, stk. 2).

Ændringsforslag 41 Artikel 16

Kommissionen forelægger senest den 22. december 2018 og herefter hvert sjette år Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om dette direktivs gennemførelse.

Kommissionen forelægger senest den 22. december 2018 og herefter hvert sjette år Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om dette direktivs gennemførelse. **Ved udarbejdelsen af denne rapport tages følgerne af klimaforandringer i betragtning.**

Begrundelse

Dette afspejler Parlamentets holdning ved førstebehandlingen (tidligere artikel 19). Klimaændringernes negative virkninger må navnlig i dette direktiv ikke lades ude af betragtning og bør nævnes udtrykkeligt på dette sted.

4a. en prioritering af de foranstaltninger, der fremmer skadeforebyggelse i henhold til målene i direktiv 2000/60/EF om "ingen forringelse" og/eller "god økologisk, kemisk og kvantitativ tilstand", såsom:

- beskyttelse af vådområder og flodsletter,**
- genoprettelse af ødelagte vådområder og flodsletter (herunder mæandere), særlig områder, der genskaber forbindelsen mellem floder og de tilhørende flodsletter**
- fjernelse af forældet infrastruktur til sikring mod flodoversvømmelser**
- forebyggelse af yderligere byggeprojekter (infrastrukturer, boliger, etc.) på flodsletter**
- fremme af byggeforanstaltninger til forbedring af eksisterende bygninger (såsom fundamentering på pæle)**
- støtte til bæredygtige arealanvendelsesmetoder i afvandingsområder, såsom skovrejsning, med henblik på at forbedre den naturlige vandbinding og grundvandsdannelse**
- forhåndstilladelse eller registrering i forbindelse med varige aktiviteter i flodsletteområder, såsom byggeri og erhvervsudvikling,**

Begrundelse

Genindsættelse af ændringen fra førstebehandlingen (ændringsforslag 37). Jf. begrundelse til artikel 7, stk. 2 (Lienemann).

BEGRUNDELSE

1. Indledning

Kommissionen vedtog den 18. januar 2006 sit forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om vurdering og styring af risikoen for oversvømmelser.

Europa-Parlamentet afgav sin udtalelse ved førstebehandlingen den 13. juni 2006.

Regionsudvalget har vedtaget ikke at afgive udtalelse.

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg afgav sin udtalelse den 17. maj 2006.

Rådet fastlagde sin fælles holdning den 23. november 2006.

2. Generelt

Formålet med dette direktiv er at fastlægge en lovgivningsmæssig ramme for vurdering og styring af oversvømmelsesrisici med henblik på at kunne sikre beskyttelsen af menneskers sundhed, miljøet, kulturarven og økonomiske aktiviteter.

For at nå disse mål har man valgt en strategi i tre etaper: Først foretages en foreløbig vurdering af oversvømmelsesrisikoen for at fastslå, hvilke områder der er truet, dernæst udarbejdes kort over risikoen for oversvømmelse, og til sidst udarbejdes der risikostyringsplaner for oversvømmelser i vandløbsoplandene.

Som følge af de forskellige geografiske og hydrologiske forhold og de uensartede bebyggelsesstrukturer i medlemsstaterne giver direktivet medlemsstaterne en betydelig grad af fleksibilitet, når de skal fastlægge det nødvendige beskyttelsesniveau og de gennemførelsesforanstaltninger, der skal træffes i dette øjemed.

3. Ændringer af den fælles holdning

Den fælles holdning indeholder en række ændringer fra Europa-Parlamentets førstebehandling. Parlamentets holdning overtoges helt eller delvis. Den fælles holdning har således ændret direktivets struktur i væsentlig grad. Selv om det i Rådets udgave delvis er lykkedes at skabe en klarere struktur, overtog Rådet derimod ikke visse vigtige ændringer, som Parlamentet havde foreslået, eller de overtoges kun i afsvækket form.

Efter ordførerens opfattelse må Rådets fælles holdning absolut ændres på en sådan måde, at visse sproglige uklarheder og juridisk upræcise formuleringer fjernes, samtidig med at en række ændringer fra Parlamentets førstebehandling genindsættes.

For at kunne acceptere den fælles holdning mener ordføreren derfor, at der kræves mere omfattende forbedringer, som fremgår af følgende ændringsforslag:

1) Klimaændringer:

På baggrund af klimaændringerne og den offentlige debat, som disse giver anledning til, kan ordføreren ikke forstå, at man ikke allerede i den foreløbige vurdering af oversvømmelsesrisikoen på passende måde vurderer og tager hensyn til klimaændringers indvirkning på oversvømmelsesrisikoen. Ordføreren er naturligvis klar over, at der ikke kan indsamles omfattende nye data med henblik på en foreløbig risikovurdering, men at der skal

anvendes eksisterende data. Det er vanskeligt at forklare den europæiske borger, hvorfor klimaændringer skal lades ude af betragtning i forbindelse med denne grundlæggende vurdering.

2) Frister:

For at sikre en hurtig procedure genindføres de oprindelige frister for forarbejdernes afslutning.

Ordføreren er i modsætning til Rådet af den overbevisning, at der er behov for ændringer i beskyttelsen af eksisterende oplysninger, når det gælder forarbejder, der er gjort i medlemsstaterne. Derfor genindsættes ændringer fra førstebehandlingen. Efter ordførerens opfattelse er det ikke hensigtsmæssigt at forlænge perioden for beskyttelse af eksisterende oplysninger til 2010, altså ud over tidspunktet for dette direktivs ikrafttræden, da dette ikke er i overensstemmelse med princippet om beskyttelse af eksisterende oplysninger og ville indebære en fare for, at direktivets målsætning omgås.

3) Komitologi:

De ændringer, der ved Rådets afgørelse 2006/512/EF af 17. juli 2006 er foretaget i fastsættelsen af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (komitologi), kræver tilpasninger, som ordføreren følgelig har foretaget.

4) Koordinering med vandrammedirektivet:

Med hensyn til samordningen og integreringen mellem det foreslåede direktiv og direktiv 2000/60/EF begrænses bestemmelserne i Rådets fælles holdning, idet forpligtelsen til en snæver samordning bortfalder, og ordningen gøres frivillig. Efter ordførerens opfattelse bør man tilstræbe en samordning med vandrammedirektivet ved udarbejdelsen af kort over faren for oversvømmelse og kort over risikoen for oversvømmelse. Det bør dog fortsat være frivilligt at integrere kortene i dette direktiv.

5) Overløbsarealer og muligheden for forebyggelse af oversvømmelser:

Medlemmerne mener, at hvis der i de foreløbige vurderinger og ved udarbejdelsen af kort over risikoen for oversvømmelse ikke tages hensyn til områder, der kan spille en værdifuld rolle som overløb for oversvømmelser, er der fare for, at der ikke vil blive gjort tilstrækkeligt for at begrænse risikoen for oversvømmelser.

6) Samordning med andre politikker:

For at opnå en effektiv styring af risikoen for oversvømmelser skal politikken på dette område samordnes med politikken på andre relevante områder.

7) Solidaritetsprincippet:

Medlemmerne ser et behov for udtrykkeligt at medtage dette princip, når det gælder lande/regioner opstrøms og nedstrøms.

8) Videreførelse:

Ordføreren og nogle medlemmer søger at styrke tanken om, at medlemsstaterne skal have mulighed for at anvende allerede eksisterende arbejde.

9) Effektiviteten af foranstaltninger til oversvømmelsessikring:

Nogle medlemmer genindfører en vurdering af den økonomiske og miljømæssige effektivitet.

PROCEDURE

Titel	Evaluering og styring af oversvømmelser
Referencer	12131/6/2006 - C6-0038/2007 - 2006/0005(COD)
Dato for EP's førstebehandling – P-nr.	13.6.2006 T6-0253/2006
Kommissionens forslag	KOM(2006)0015 - C6-0020/2007
Dato for meddelelse på plenarmødet om modtagelse af den fælles holdning	18.1.2007
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	ENVI 18.1.2007
Ordfører Dato for valg	Richard Seeber 29.11.2005
Behandling i udvalg	30.1.2007
Dato for vedtagelse	27.2.2007
Resultat af den endelige afstemning	+: 49 -: 5 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Adamos Adamou, Georgs Andrejevs, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Dorette Corbey, Chris Davies, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Jill Evans, Anne Ferreira, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jens Holm, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Urszula Krupa, Jules Maaten, Linda McAvan, Alexandru-Ioan Morțun, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Antonia Parvanova, Frédérique Ries, Guido Sacconi, Daciana Octavia Sárbu, Karin Scheele, Carl Schlyter, Richard Seeber, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Kathalijne Maria Buitenweg, Christofer Fjellner, Milan Gaľa, Hélène Goudin, Jutta Haug, Karin Jöns, Henrik Lax, Andres Tarand
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	Catherine Stihler, Elisa Ferreira